

Nopa Amatlajcuiloli catli Pablo Quintlajcuilhui Tlaneltocani ipan Altepetyl Colosas

Pablo quintlajcuilhui tlaneltocani ipan Colosas

¹ Na niPablo. Toteco Dios ica ipaquilis nechte-quitlali ma nieli niitlayolmelajca Jesucristo. Na ihuaya toicni Timoteo,

² timechtlatlajcuilhuiáj amojuanti catli anitlatzejzeloltíja masehualhua Toteco ipan altepetl Colosas, amojuanti catli temachtli antoicnihua ipan Cristo. Toteco Totata huan Toteco Jesucristo ma quipiyaca hueyi ininyolo ica amojuanti huan ma amechmacaca tlasehuilistli ipan amoyolo.

Pablo motlatlajti por nopa tlaneltocani

³ Nochipa timotlatlajtíaj ica Toteco Dios, yaya catli iTata Tohueyiteco Jesucristo huan tijtlascamatij por amojuanti.

⁴ Tijcactoque quenicatza nelía cuali anquinelto-catoque Cristo Jesús huan quenicatza miyac anquinicnelíaj nochitlatzejzeloltíja masehualhua Toteco.

⁵ Nijmati anquichihuaj nochit ya ni pampa anquichiyaj anquiselise nopa paquilstli catli Toteco quiajooctoc para amechmacas nepa ilhuicac. Ya nopa anquichixtihualajtoque hasta

quema achtihuiya anquicajque icamanal Toteco catli melahuac,

⁶ catli ajsic campa amojuanti. Ama nopa camanali ajsitoc campa hueli ipan tlaltipactli huan moscaltía huan quipixtihuala itlajca pampa más masehualme quineltocatihualajtoque quen panoc ica amojuanti. Quena, moscaltijtiyajtoc icamanal Toteco campa amojuanti hasta tlen nopa achtihui tonal quema anquicajque huan anquimachilijque para melahuac hueyi iyolo Toteco ica tojuanti.

⁷ Epafras catli tiquicnelíaj miyac elqui catli achtihui yajqui anmechmachtito icamanal Toteco. Yaya se itequipanojca Cristo catli nelía temachtli catli tijtitlanij campa amo hueli tiyohuij.

⁸ Yaya catli techilhuijtoc quenicatza Itonal Toteco anmechpalehuijtoc para miyac xiquinicnelica sequinoc.

⁹ Huajca, hasta quema achtihuiya tijcajque tlen amojuanti timotlatlajtijtoque ica Toteco por amojuanti huan tijtlajtlanijtoque para xijmatica senquistoc nochí catli Toteco quinequi quichihuas ipan amonemilis. Tijtlajtlaníaj ma anmechmaca tlalnamiquilistli para cuali xijmachilica nochí catli Itonal Toteco tenextilía.

¹⁰ Quej nopa anquipyase amonemilis quen quinamiqui quipyase masehualme catli iaxcahua Toteco huan anquipactise ipan nochí tlamantli catli anquichihuase. Huan pampa anquineltoaj, anquinchihuilise sequinoc catli cuali huan mojmostla más anquiximajtiyase Toteco.

¹¹ Tijtlajtlaníaj Toteco ica ihueyi chicahualis ma anmechmaca nopa tetili catli monequi para

anquijiyohuise nochí catli anmechpanotihuala huan para noja anquipiyase amohuexyol ica nochí masehualme.

¹² Huan yeca ica paquelistli huelis anquitlas-camatise Toteco Totata catli techcualtlajitoc nojquia ma tijselica nopa tlatiochihualistli nepa campa tlahuili inihuaya nochí sequinoc itlatze-jzeloltijca masehualhua Toteco.

¹³ Pampa Toteco techtojtontoc tlen Amocualtlacatl catli tlanahtuatiá campa tzintlayohuilotl huan techtlalijtoc campa tlanahtuatiá Icone, Jesús, catli yaya tlahuel quiicnelía.

¹⁴ Huan Jesús techcojtoc ica ieso para huelis techtojtomas tlen catli amo cuali huan techtlapopolhuijtoc nochí totlajtlacolhua.

Toteco temaca tlasehuilistli ipan Jesucristo

¹⁵ Cristo catli tiquitztoque itztoc iixcopinca Toteco Dios catli amo aqui hueli quiita. Cristo ipa itztoya hasta quema ayamo tleno oncayaya catli tlachijchihuali. Huan yaya catli quipiya tlanahtuati ica nochí tlamantli catli Toteco teipa quichijqui.

¹⁶ Quena, Toteco quitequimacac Cristo ma quichijchihua nochí catli onca ipan ilhuicac huan nochí ipan tlaltipactli. Quichijchijqui nochí tlamantli catli hueli tiquitaj huan nojquia quinchijchijqui nochí catli amo hueli tiquinitaj quen inijuanti catli mosehuíaj campa más tequiticayojque, huan inijuanti catli hueyitilisyojque, huan catli tlanahtilyojque huan chicahualisyojque. Nochi tlamantli Tohueyiteco Jesucristo quinchijchijqui huan

nochi iaxcahua para ma quichihuaca catli yaya quinequi.

¹⁷ Cristo ipa itztoya quema ayamo tlen o n-
cayaya huan nochitlamantli catli tlachijchihuali
motlatzquilitjtoc ica ichicahualis.

¹⁸ Jesucristo yaya itzon-teco itlacayo, quinequi
quiijtos itiopa, o nochitojuanti catli tijne-
ltocaj. Quena, yaya totlayacanca. Yaya catli achtihui
moyolcuic tlen nochimijcatzitz para ipan nochit-
lamantli yaya elis catli más hueyi.

¹⁹ Toteco Totata ica senquistoc nochiihueyitilis
itztoc ipan Cristo pampa ya ipaquilis para ma
itztoca san se.

²⁰ Toteco quichijtoc para nochicatli itztoque
ipan ilhuicac huan ipan tlaltipactli hueli moyolt-
lalise ihuaya ya por catli Cristo quichijqui quema
mijqui huan quitoyajqui ieso ipan cuamapeli.
Huajca ama catli itztoyaj icualancaitacahua hueli
quipiyase tlasehuilistli ica ya.

²¹ Huajca amojuanti nojquiya catli achtihuiya
anmohuejcatlalijtoyaj tlen Toteco Totata, huan
ipan amotlalnamiquilis anquicualancaitayayaj
huan anquichijtinemiyayaj catli amo cuali,

²² ama Jesucristo ammechyoltlalijtoc ica ya.
Pampa Jesucristo mocuepqui masehuali huan mi-
jqui ipan cuamapeli para huelis technextis iixpa
Toteco titlatzejzelotique huan ica niyon se totla-
jtlacol. Ama amo aqui huelis techtelhuis iixpa ica
niyon se tlamantli.

²³ Huajca monequi xijneltocatinemica huan
ximocahuaca cuali anmotlatzquilitjtoque ipan
catli anquineltocaj. Amo xijcahuaca nopa
temachili catli anquimatque quema achtihuiya

anquicajque icamanal Toteco. Ama miyac masehualme tlacamanalhuijtoque icamanal campa hueli techaj ipan ni tlaltipactli huan Toteco nechchijtoc na niPablo niitequipanojca para nojquiya ma niquincamanalhui masehualme ni camanali.

Toteco quitequitlalijtoc Pablo para itequipanojca

²⁴ Huan ama nipaqui pampa nitlaijiyohuía se quentzi por amojuanti. Cristo miyac tlaijiyohui por itlacayo, itiopa, huan na nojquiya ipan notlacayo nijtlamiltía se quentzi nopa tlaijiyohuilistli catli polihui pampa nijtequipanohua itiopa.

²⁵ Huan elqui Toteco catli nechtequitlalijtoc ma nieli niitequipanojca itiopa. Quena, ni tequitl nechmacatoc para ma nimechilhuis catli amo anisraelitame nochí icamanal para ma nimechpalehui.

²⁶ Quena, monequi nitlacamanalhuis ni camanali catli tlen huecjajya amo aqui quimatiyaya pampa Toteco quitlatijtoya, pero ama yaya technextilijtoc nochí tojuanti catli tiitlatzejzeloltijca masehualhua.

²⁷ Pampa Toteco quinejqui ma quimatica nochí tlaneltocani para iricojyo huan ihueyitilis Cristo eltoc nojquiya para amojuanti catli amo anisraelitame. Huan masque achthui amo aqui quimatiyaya, quinequi xijmatica para ama Cristo nojquiya hualitztoc ipan amoyolo amojuanti catli amo anisraelitame, huan yeca amojuanti nojquiya huelis anquichiyase para anyase ilhuicac campa anquipiyase se parte ipan ihueyitilis.

²⁸ Yeca campa hueli campa tiyohuij tiquinilhuíaj nochí masehualme tlen Cristo huan tiquintlalnamictíaj huan tiquinmachtíaj ica nochí nopa tlalnamiqualistli catli Toteco techmacatoc. Tijnequij nochí masehualme ma elica chicajtoque huan senquistoc cuajcualme ipan Cristo ipan nopa tonal quema tiquinnextise iixpa Toteco.

²⁹ Yeca nitequiti chicahuac ica nochí nopa chicahualistli catli Cristo nechmaca.

2

¹ Nijnequi xijmatica quenicatza nimotequipachohua huan nimotlatlajtíá por amojuanti huan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani ipan altepetl Laodicea huan por nochí sequinoc tlaneltocani catli amo quema nechitztoque.

² Nimotlatlajtíá ica Toteco para ximoyolchicahuaca huan ximotlatzquilica ica itlaicnelijcayo. Nojquiya nijtlajtlanía para xijpiyaca temachili pampa anquimachilíaj nochí nopa tlalnamiqualistli catli Toteco quisencajqui catli achtihuiya elqui motlatijtoc. Huan nopa elqui nochí catli quinchihuilisquía masehualme ica Cristo.

³ Ipan Cristo tijpantise nochí tlalnamiqualistli huan nochí tlamachiltli.

⁴ Ya ni nimechilhuía para amo anmechcacyahuase inijuanti catli yejectzi camanaltij huan quinequij anmechhuicase ipan seyoc tlamachili.

⁵ Masque niitztoc huejca tlen amojuanti, noyolo itztoc amohuaya huan nipaqui pampa nijcaqui para anmonejnemiltíaj nelía cuali huan para anquineltocaj Cristo ica nochí amoyolo.

Nopa yancuic nemilistli ipan Cristo

⁶ Anquineltocaque Jesucristo quen amo Teco huan anquiselijque quen nopa Cristo catli Toteco quititlanqui, huajca ama quej nopa xinemica anmotlatzquilijtoque ipan ya.

⁷ Quen monequi inelhuayo se cuahuitl ma motlatzquilijti huejcatla, amojuanti nojquiya ximotlatzquilica ipan Cristo huan xijcahuaca para yaya ma anmechchihua senquistoc antemachme ipan catli anquineltocaj quen timechmachtijtoque. Huan nochipa xijtlascamatica miyac Toteco ica nochí amoyolo para nopa catli anmechchihuilijtoc.

⁸ Ximomocuitlahuica para amo aqui anmechcrajahuas ica miyac camanali yejyectzitz tlen inintlalnamiquilis huan quej nopa anmechilpise ipan catli amo melahuac huan catli amo ipati. Catli inijuanti anmechmachtíaj huala tlen inintlalnamiquilis masehualme huan tlen ajacame huan amo catli xitlahuac. Inijuanti amo anmechmachtíaj tlen Cristo.

⁹ Cristo itztoc senquistoc Dios huan senquistoc se tlacatl catli quipiya itlacayo.

¹⁰ Ama anmechtlatzquiltijtoc ipan ya, huan yeca ayacmo tleno anmechpolohua para anelise senquistoc ancuajcualme. Yaya quipiya tlanahutili ica nochí tlamantli catli chicahualisyojque huan catli tlanahuatilyojque catli campa hueli itztoque.

¹¹ Huan quema anquiselijque Cristo, amo elqui se masehuali catli anmechmachiyoti ica imax. Pero yaya Cristo anmechmacac se machiyotl catli

amo nesi, pampa anmechmachiyoti quema anmechquixtili itequiticayo nopa catli fiero catli eltoya amopani tlen san quinequiyaya tlajtlacolchihuas.

¹² Quema Itonal Toteco anmechtlali ipan Cristo, elqui quen anmijque huan anmechtalpachojque ica Cristo. Huan teipa Toteco anmechyolcui pampa anmotemachijque ipan ihueyi chicahualis catli quiyolcuic Cristo quema yaya mictoya. Huan ya ni catli tijnextíaj quema timocuaaltíaj.

¹³ Achtihuiya anitztoyaj quen anmictoque iixpa Toteco pampa san antlajtlacolchijtinemiyaya huan amo anquitemohuayayaj Toteco pampa amo anisraelitame. Pero ama quena, Toteco anmechyolcuitoc ihuaya Cristo huan anmechtlapojpolhuijtoc nochí amotlajtlacolhua.

¹⁴ Sesen tojuanti tijpixtoyaj quen se amatl catli techtelhuiyaya tlen tlajtlacoli tijchijtoyaj huan catli titlahuicayaya iixpa Toteco. Pero Cristo quitlali nopa amatl ica totlajtlacolhua ipan icuamapel huan nepa quisemanqui nochí catli ica techtelhuiyaya. Quichijqui ni quema mijqui por tojuanti.

¹⁵ Huan Cristo quiqxtili ichicahualis Amocualtlacatl huan iajacahua catli tlanahuatilyojoque huan catli chicahualisyojoque huan quinpinahualti tlamiyacapa quema quintlanqui ipan icuamapel.

Xijtemoca tlamantli catli ipati iixpa Toteco

¹⁶ Huajca amo xiquintlacquaquilica catli anmechtelhuiáj huan quiijtohuaj para amo cuali catli anquicuaj huan catli anquijij. Quiijtohuaj monequi anilhuichihuase para

Toteco ipan yancuic metztli huan ipan sequinoc tonali quen israelitame quichihuaj huan monequi anquitlepanitase nopa tonali quema mosiyajquetzaj israelitame.

¹⁷ Quema ayamo hualayaya Cristo, ni tlanahuatilme elque quen se tlaecahuilotl catli tlayacanqui tlen catli hualayaya teipa. Pero ama hualajtoc Cristo yaya catli más ipati, huan ayacmo ipati nopa tlanahuatilme catli huejcajya.

¹⁸ Amo xiquintlacuquilica nopa masehualme catli quinequij xiyaca ipan seyoc ojtli para amo anquiselise nopa tlatlancayotl catli anmechchiya ipan ilhuicac. Nopa masehualme quichihuaj quen nelia moechcapantlalíaj, pero amo neli. Quijtohuaj monequi xiquinhueyimatica tequihuajme huan para quiselijtoque ni tlamachtili ipan temictli huan yeca más quipiyaj inintlamiquilis. Inintlajtlacolchijca tlalnamiquilis quinchijtoc ma mohueyimatica miyac.

¹⁹ Pero inijuanti amo motlatzquilijtoque ipan Cristo, totzonco nochititlaneltocani catli tiitztoque ipan itlacayo. Pero tojuanti, quena, tiitztoque san sejco ipan itlacayo huan timotlatzquilijtoque ica itlalijcho. Huan timosaltiaj san quema tijseliaj nopa chicahualistli catli huala tlen Toteco.

²⁰ Amojuanti anmijque quema Cristo mijqui, huan yaya anmechtojtonqui tlen inintlamachtil ajacame ipan ni tlaltipactli. Huajca ayacmo xiquincahuilica ma anmechnahuatica nopa piltlanahuatiltzitzi catli inijuanti quichijtoque,

²¹ catli quiijtohuaj: “Amo xiquitzquica o amo xijnechcahuica ni tlamantli, o amo xijcuaca ne tlacualistli, o niyon amo xijtoxomaca nopa.”

Niyon quentzi amo xiquinchihuilica cuenta ni tlanahuatilme.

²² Inijuanti san anmechmacaj tlanahuatilme huan tlamachtilistli catli masehualme quichijtoque. Nochi tlacualistli tlami quema tijtequihuáj huan amo hueli anmechyolijtlacos.

²³ Huelis ni tlanahuatilme nesij para cuali pampa monequi se masehuali ma moneltlalis para senquistoc quintoquilis. Huan catli quitoquilíaj ni tlanahuatilme motlaijiyohuiltíaj miyac, huan moechcapantlalíaj miyac, huan tlahuel monahuatíaj para amo quinixpanose ni tlanahuatilme. Pero niyon quentzi, amo tleno ipati para se quintoquilisquía nopa tlanahuatilme. Amo quema quipalehuis nopa masehuali ma quitlani nopa tlajtlacoli catli inacayo huan itlajtlacolchijca tlalnamiquilis quinequi quichihuas.

3

¹ Pero Toteco anmechyolcuitoc ihuaya Cristo, huajca ximoilhuica catli eltoc nepa ilhuicac campa Cristo mosehuijtoc inejmac Toteco campa más onca tlatlepanitacayotl.

² Quena, san ximonejnehuilica catli eltoc huejcpa, amo ximoilhuica tlen catli eltoc ipan ni tlaltipactli.

³ Anmijque nica ihuaya Cristo huan ama amonemilis eltoc temachtli nepa ica Cristo pampa ama ya anitztoque nepa ica Toteco.

⁴ Huan se tonal quema sempa mohualnextiqui Cristo, yaya catli tonemilis, amojuanti nojquiya

anmonextise ihuaya huan anquipiyase amohuey-
itilis quen yaya quipiya.

*Tonemilis catli achtihui huan tonemilis catli
yancuic*

⁵ Huajca ximomacaca cuenta para ya mictoc amotlajtlacolchijca tlalnamiquilis huan ayacmo xijchihuaca catli anmechnotza xijchihuaca. Amo xijchihuaca tlen hueli ica catli amo amonamic. Amo ximoilhuica catli amo cuali. Amo xijtoquilica tlen fiero catli quinequi amotlacayo. Amo ximoilhuica tlamantli catli eli se pinahualistli. Amo xijnequica anquipiyase más tlamantzitzli mojmostla, pampa masehualme catli quej nopa quichihuaj, quihueyimatiq catli quipiyaj quen elisquía se dios huan ayacmo quihueyimatiq Toteco.

⁶ Huajca ihueyi cualancayo Toteco quinajsis nochí masehualme catli quichihuaj ni tlamantli pampa amo quitlepanitaj.

⁷ Achtihuiya nojquiya anquichijtinemiyayaj nopa tlamantli quema anitztoyaj quen nochí sequinoc masehualme ipan ni tlaltipactli.

⁸ Pero ama, ayacmo xijchihuaca. Ayacmo ximocualanica, ayacmo ximochihuaca anyolquentzitzli, ayacmo xitecualancaitaca, ayacmo xitetlajilhuica, huan ayacmo xiquijtoca fiero camanalí.

⁹ Ayacmo ximoistlacahuica se ica seyoc pampa quen se moquixtilía itlaque sosoltic, ya anmoquixtilijtoque amotlajtlacolchijca tlalnamiquilis catli anmechnahuatiyaya huan anquicajtejtoque nochí nopa fiero tlamantli catli quinequiyaya xijchihuaca.

10 Ama quen se tlacatl catli moquentía iyoyo catli yancuic catli se quimacatoc, Toteco anmechmacatoc se amonemilis catli yancuic catli eltoc quen ya. Yeca mojmostla xijchihuaca campica para más anquiiximajtinemise Cristo huan más amochihuase quen ya.

11 Ipan ni yancuic nemilistli anquimatij para amo ipati iixpa Toteco sintla se masehuali itztoct se israelita o amo, sintla motequilijtoc nopa machiyotl ipan itlacayo o amo. Amo ipati sintla se masehuali amo tleno quimati hasta san cuatitlan nejnemi, o sintla tequiti campa quitlaxtlahuía huan hueli yohui campa quinequi, o sintla monequi quisentequipanos iteco catli quicojtoc para iaxca. Amo ipati sintla se masehuali ehua se cuali tlali catli nochí quipiya, o seyoc tlali campa amo tleno cuali onca. San ipati sintla se masehuali quineltoca Cristo, pampa yaya Cristo catli ipati. Huan yaya hualitztos ipan aqui hueli masehuali. Huan quema yaya itztoc ipan toyolo, amo aqui ipati más iixpa que sequinoc, nochí tiitztoque san se.

12 Huajca pampa Toteco anmechtlaejpenijtoc para anelise itlatzejzelotijca masehualhua catli anmechicnelía miyac, monequi xiquintlasojtlaca huan xiquinchihuilica sequinoc catli cuali. Sesen tlen amojuanti ximoechcapantlalica huan xitecamanalhuica ica yamanic camanalí. Xijpiyaca amohuexyol ica nochime.

13 Huajca xijpiyaca amoyolo ica catli anmechchihuilíaj catli amo cuali huan xiquintlapojpolhuica. Sintla se quitelhuía seyoc ica se tlenijqui, ma quitlapojpolhui quen Cristo

anmechtlapojpolhuijtoc.

¹⁴ Huan catli más ipati para anquichihuase, monequi ximoicnelica huan quej nopa anitztose cuali, pampa tlaicnelijcayotl techilpía san sejco para ma tiipiyyaca san se toyolo.

¹⁵ Quema Cristo anmechmaca tlasehuilistli ipan amoyolo para cuali se tlamantli, huajca ya nopa xijchihuaca, pampa Toteco anmechnotztoc para xijmatica itlasehuilis san sejco pampa anitztoque ipan san se tlacayotl. Huan nochipa ximotlascamatica.

¹⁶ Xijcahuaca para ma mocahua ipan amoyolo nochí nopa camanalí tlen Cristo huan elis quen anquipantijtoque catli tlahuel ipati. Ximoyolchicahuaca ica icamanal Toteco huan ximomachti-jtinemica se ica seyoc. Xihuicaca salmos, huan tiohuicatl, huan huicatl catli quipalehuía amoton-altzi para anquipaquilmismacase Toteco. Quena, xihuicaca huan xijtlascamatica Toteco ica nochí amoyolo.

¹⁷ Huan nochí catli anquichihuaj huan nochí catli anquijtohuaj, xijchihuaca por itoca Tohueyiteco Jesús. Huan nochipa xijtlascamatica Toteco Totata por Cristo.

Quenicatza ma itztoca familias catli quineltocaj Toteco

¹⁸ Xitlacaquica ansihuame catli anquipyaj amohuehue. Nochí amojuanti xiquincahuilica amohuehuejhua ma anmechyacanaca quen quinamiqui para catli iaxcahua Toteco.

¹⁹ Xitlacaquica antlacame catli anquipyaj amosihuajhua. Nochí amojuanti xiquinicnelica

amosihuajhua huan amo ximocualanica
inihuaya.

²⁰ Huan anconeme, xijchihuaca nochí catli amo-nana huan amotata anmechilhuáj pampa ya no-pa catli quipactía Toteco.

²¹ Xitlacaquica amojuanti catli anquinpiyaj amocone-hua. Amo xiquincualancamacaca amocone-hua para ma amo motequipachose.

²² Xitlacaquica antetequipanohuani catli anmechcojtoque amopatrones. Xijchihuaca nochí catli amopatron nica ipan tlaltipactli anmechnahuatíaj. Amo xitequitica chicahuac san quema anmecht-lachilíaj. Mojmostla xitequitica ica nochí amo yolo huan xijchihuaca catli quipactía amoteco masque amo aqui anmecht-lachilíaj, pero xijchihuaca pampa anquiimacasij huan anquitelepanitaj Toteco.

²³ Xitequitica chicahuac huan ica paquilistli ipan tlen hueli tlamantli tequitl catli anquichihuaj. Xijmachilica para anquitequipanohuaj Toteco, amo ximoilhuica sintla san anquitequipanohuaj se masehuali.

²⁴ Xiquelnamiquica para yaya Toteco catli anmechmacas no-pa tlaxtlahuili catli quinamiqui an quiselise nepa ilhuicac, pampa nelia Cristo yaya amoTeco huan yaya catli anquitequipanohuaj.

²⁵ Pero sintla amo antequitij quen quinamiqui o sintla anquichihuaj catli amo cuali, Toteco anmechmacas se tlaxtlahuili catli amo nelia anmechpactis, pampa Toteco amo techiyocaicnelia huan nochí masehualme quiselise inintlaxtlahuil quen catli quichijtoque.

4

¹ Xitlacaquica anpatrones catli anquinpiyaj tetequipanohuani catli anquincojtoque para amoaxcahua. Xiquinchihuilica amotequipanojcahua catli xitlahuac huan catli cuali pampa anquimatiq nojquiya anquipiyaj amoTeco nepa ilhuicac.

Nochi toicnihua monequi ma ximotlatlajtica miyac

² Huan nochi amojuanti nochipa ximotlatlajti-jinemica ica Toteco. Quema anmotlatlajtiaj, xijtlachixtoca ipan amotlanamiquilis. Huan ipan amoyolo xijtlascamatica Toteco por nochi catli amechmacatoc.

³ Nojquiya amo xiquelcahuaca xijtlajtlanica Toteco por tojuanti. Xijtlajtlanica para ma techtlapoli se ojtli para más tihuelese titlacamanalhuis ecamanal campa hueli. Nijnequi niquinilhuis más masehualme nopa tlamantli tlen Cristo catli huejcajya amo aqui quimatiyaya. Quej nopa nijchihuayaya huan yeca nechtzajque.

⁴ Xijtlajtlanica Toteco para huelis nitlacamanalhuis icamanal tlanemijya quen quinamiqui nijchihuas.

⁵ Ximomocuitlahuica huan ximonejnemiltica ica tlalnamiquilistli iniixpa catli amo quinelto-caj Toteco. Amo san ximotonaploca inihuaya. Xiquinilhuica icamanal Toteco.

⁶ Xiquincamanalhuica ica yamanic camanali huan ica camanali catli echcapantzi, pero melahuac. Huan ximoilhuica quenicatza

monequi anquinanquilise sesen masehuali itlatzintoquil.

Pablo quinnahuatijtejqui

7 Toicni Tíquico catli tiquicnelíaj yas anmechilhuiti nochí catli nechpano nica. Yaya nelía se notlapalehuijca catli temachtli quitequipanohua Toteco nohuaya.

8 Nimechtitlanilía Tíquico para anquimatise quenicatza tiitztoque nica huan para yaya huelis anmechyolchicahuas.

9 Nojquiya ihuaya Tíquico nimechtitlanilía toicni Onésimo catli tiquicnelíaj. Yaya nojquiya se toicni catli temachtli huan itztoc se tlen amojuanti. Inijuanti anmechilhuisse nochí catli pano nica.

10 Anmechtajpalohuaj Aristarco catli itztoc ipan tlatzactli nohuaya huan Marcos imachicni Bernabé. Ya nimechilhuijtoc para xijselica Marcos ica cuali sintla yas anmechitati.

11 Nojquiya anmechtajpalohua Jesús catli tojuanti tijtocaxtíaj Justo. San ni eyi israelita tlaneltocani tequitij nohuaya para quinnotzase masehualme ma calaquica campa tlanahuatía Toteco, huan inijuanti nelía nechyolchicajtoque miyac.

12 Nojquiya anmechtajpalohua Epafras catli ehua nepa campa amojuanti. Yaya quitequipanohua Toteco nica ica nochí iyolo. Mojmostla ica miyac chicahualistli quitlajtlanía Toteco por amojuanti. Quitlajtlanía para xielica antemachme, huan para xielica quen masehualme catli motlantoque ipan Toteco huan para ma xijmatica nochí ipaquilis Toteco.

13 Nimechyolmelahua para nopa Epafras nelía motequipachohua miyac por amojuanti huan nojquiya por toicnihua catli itztoque ipan altepetl Laodicea huan altepetl Hierápolis.

14 Lucas, nopa tepajtijquetl catli tiquicnelíaj, huan Demas nojquiya anmechontlajpalohuaj.

15 Xiquintlajpaloca injuanti catli quineltocaj Toteco nepa Laodicea. Nojquiya xijtlajpaloca Ninfas huan nopa tiopamitl tlen tlaneltocani catli mosentilíaj ipan ichaj.

16 Quema ya anquipojtose ni amatlajcuiloli, xiquinpanoltilica toicnihua catli mosentilíaj ipan altepetl Laodicea para ma quipohuaca nepa nojquiya. Huan amojuanti xijpohuaca nopa amatlajcuiloli catli niquintlajcuilhuijtoc tlaneltocani ipan Laodicea catli anmechmacase teipa.

17 Xiquilhuica Arquipo ni camanali: “Ximotlachili para tijchihuas nochí nopa tequitl catli Toteco mitzmacatoc xijchihua.”

18 Nica na niPablo nimechtlajcuilhuijtoc ni camanali ica nomax para nimechtlajpalos. Xiquelnamiquica niitztoc ipan tlatzactli. Ma Toteco quipiya hueyi iyolo ica amojuanti. Quej nopa ma eli.

**Icamanal toteco; Santa Bíblia
Bible without Deuterocanon in Nahuatl, Huasteca
Occidental (MX:nhw:Nahuatl, Huasteca Occidental)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Occidental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Huasteca Occidental [nhw], Mexico

Copyright Information

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Nahuatl, Huasteca Occidental

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
0d0cfbfa-2c44-59e4-b00b-2ef5eb44b02d